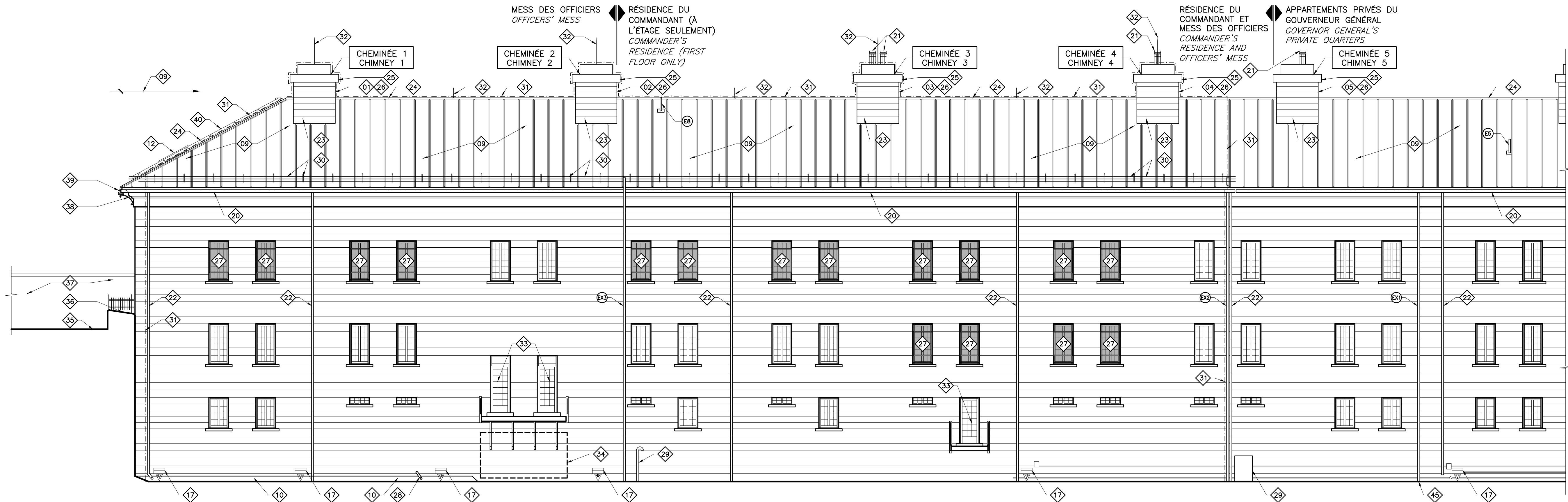


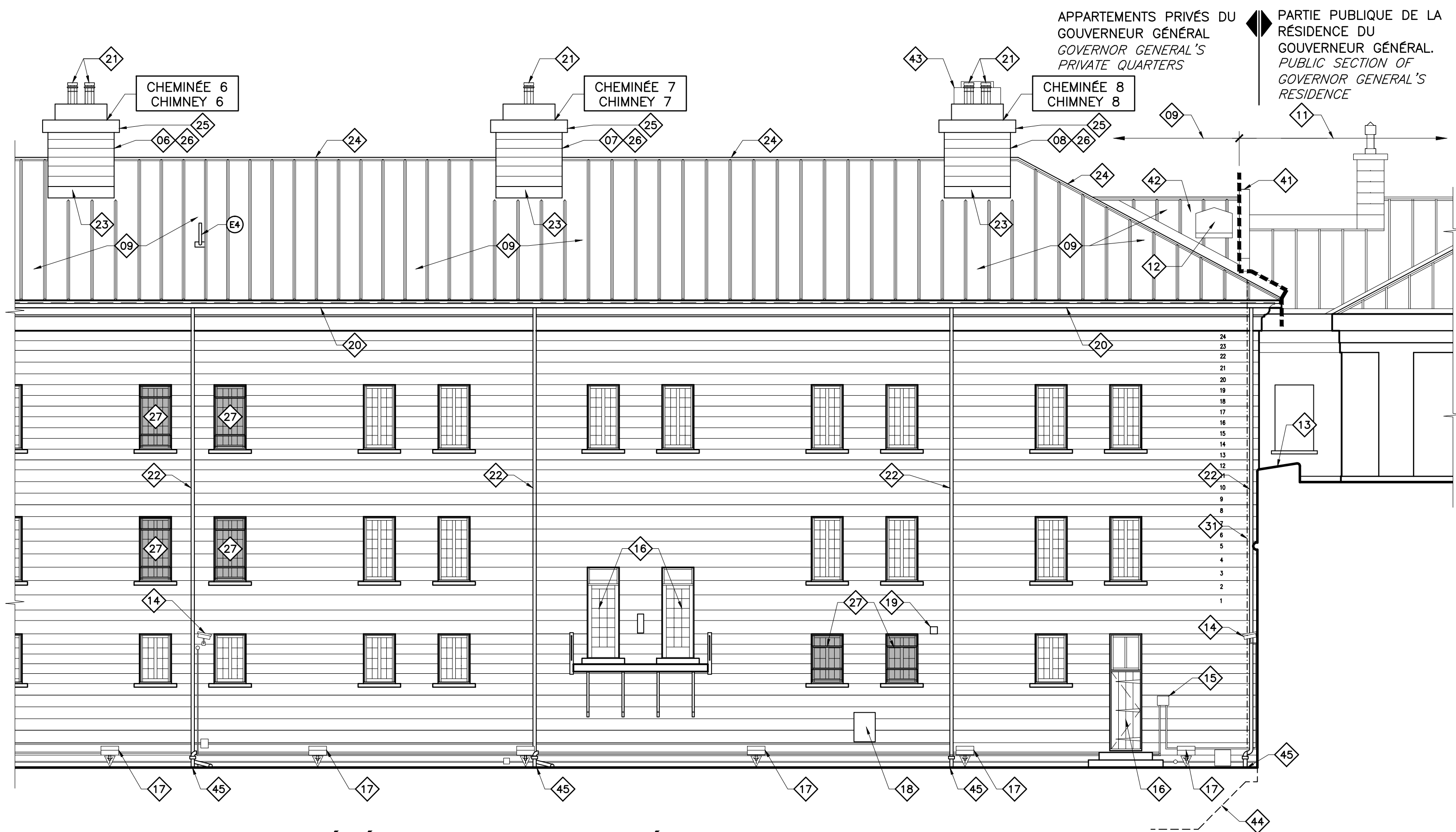
AuCAD / format A1 / S:\Pans\CLIENTS\Citadelle de Québec (132)\12-RÉSIDENT DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL\12-EST-DEM\A11-EL-EST-DEM-R.057742.001.dwg



ÉLEVATION EST - MOITIÉ SUD
EAST ELEVATION - SOUTHERN SECTION

1
A2 A11
ÉCHELLE/SCALE: 1:100
0m 5m

(DÉMOLITION / DEMOLITION)



ÉLEVATION EST - MOITIÉ NORD
EAST ELEVATION - NORTHERN SECTION

2
A2 A11
ÉCHELLE/SCALE: 1:100
0m 5m

(DÉMOLITION / DEMOLITION)

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

POUR LES NOTES D'INSTALLATION DES ÉCHAFAUDAGES ET PROTECTION DES ÉLÉMENTS EXISTANTS VOIR FEUILLE A08.
1- FOR NOTES ON SCAFFOLDING SETUP AND PROTECTION OF EXISTING ELEMENTS SEE SHEET A08

LÉGENDE - ÉVÉNEMENTS (DÉMOLITION)
LEGEND - EVENTS (DEMOLITION)

(X) NUMÉRO D'ÉVÉNEMENT, POUR LA DESCRIPTION DES TRAVAUX EN DÉMOLITION, VOIR LA LÉGENDE SUR LA FEUILLE A3.
VENT NUMBER, FOR DESCRIPTION OF DEMOLITION WORK, SEE LEGEND ON SHEET A3.

NOTES AU PLAN / PLAN NOTES

- 01 CHEMINÉE 1, VOIR PAGE A14.
CHIMNEY 1, SEE SHEET A14.
- 02 CHEMINÉE 2, VOIR PAGE A15.
CHIMNEY 2, SEE SHEET A15.
- 03 CHEMINÉE 3, VOIR PAGE A16.
CHIMNEY 3, SEE SHEET A16.
- 04 CHEMINÉE 4, VOIR PAGE A17.
CHIMNEY 4, SEE SHEET A17.
- 05 CHEMINÉE 5, VOIR PAGE A18.
CHIMNEY 5, SEE SHEET A18.
- 06 CHEMINÉE 6, VOIR PAGE A19.
CHIMNEY 6, SEE SHEET A19.
- 07 CHEMINÉE 7, VOIR PAGE A20.
CHIMNEY 7, SEE SHEET A20.
- 08 CHEMINÉE 8, VOIR PAGE A21.
CHIMNEY 8, SEE SHEET A21.
- 09 COUVERTURE EXISTANTE EN ACIER GALVANISÉ À ENLEVER.
EXISTING PAINTED GALVANIZED STEEL ROOFING TO BE REMOVED.
- 10 ASSISE DU MUR EN PENTE.
SLOPING WALL BASE.
- 11 COUVERTURE EXISTANTE EN CUIVRE À CONSERVER.
EXISTING COPPER ROOFING TO BE KEPT IN PLACE.
- 12 TRAPPE D'ACCÈS À ENLEVER ET REMPLACER, VOIR PHOTO #30 SUR LA FEUILLE A30.
ROOF HATCH TO BE REMOVE, SEE SECTION #30 ON SHEET A30.
- 13 PARAPET BASTION DU GOUVERNEUR.
GOVERNOR'S BASTION PARAPET.
- 14 CAMÉRA DE SURVEILLANCE À CONSERVER ET PROTÉGER PENDANT LES TRAVAUX.
SURVEILLANCE CAMÉRA TO BE KEPT IN PLACE AND PROTECTED DURING CONSTRUCTION.
- 15 BOÎTE ÉLECTRIQUE À CONSERVER ET PROTÉGER PENDANT LES TRAVAUX.
ELECTRICAL BOX TO BE KEPT IN PLACE AND PROTECTED DURING CONSTRUCTION.
- 16 ENTRÉE DE LA RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL.
ENTRANCE TO THE GOVERNOR GENERAL'S RESIDENCE.
- 17 LAMPE À CONSERVER, ÉTEINDRE ET PROTÉGER PENDANT LES TRAVAUX.
LAMP TO BE KEPT IN PLACE, SHUT OFF AND PROTECTED DURING CONSTRUCTION.
- 18 FONTAINE AU MUR À CONSERVER.
WALL MOUNTED FOUNTAIN TO BE KEPT IN PLACE.
- 19 VENTILATEUR À CONSERVER.
FAN TO BE KEPT IN PLACE.
- 20 GOUTTIÈRE TYPE 2 À ENLEVER ET À REMPLACER, VOIR COUPE #2 SUR LA FEUILLE A22.
GUTTER TYPE 2 TO BE REMOVED AND REPLACED, SEE SECTION #2 ON SHEET A22.

- 21 MITRON À ENLEVER ET REMPLACER. VOIR COUPE #1 SUR LA FEUILLE A26.
CHIMNEY POT TO BE REMOVED AND REPLACED, SEE SECTION #1 ON SHEET A26.
- 22 DESCENTE D'EAU À ENLEVER, VOIR COUPE #6 SUR LA FEUILLE A22.
DOWNSPOUT TO BE REMOVED, SEE SECTION #6 ON SHEET A22.
- 23 SOLIN À ENLEVER ET REMPLACER, VOIR COUPE #7 SUR LA FEUILLE A25.
FLASHING TO BE REMOVED AND REPLACED, SEE SECTION #7 ON SHEET A25.
- 24 FAÎTE OU ARÊTIER À ENLEVER ET REMPLACER, VOIR COUPE #3 SUR LA FEUILLE A22.
RIDGE OR HIP TO BE REMOVED AND REPLACED, SEE SECTION #3 ON SHEET A22.
- 25 COURONNEMENT EN BÉTON À ENLEVER ET REMPLACER, VOIR COUPE #1 SUR LA FEUILLE A26.
CONCRETE CAP TO BE REMOVED AND REPLACED, SEE SECTION #1 ON SHEET A26.
- 26 SOUCHE DE CHEMINÉE, À DÉMONTER ET REMPLACER, VOIR COUPE #1 SUR LA FEUILLE A26 ET VOIR LES FEUILLES A14 À A21 POUR LA LISTE DES PIERRES.
CHIMNEY STACK, TO BE DISMANTLED AND REPLACED, SEE SECTION #1 ON SHEET A26 AND SEE SHEETS A14 TO A21 FOR LIST OF STONES.
- 27 INSTALLER UN PANNEAU DE PLEXIGLAS DEVANT LA FENÊTRE POUR PROTÉGER L'INTIMITÉ DES OCCUPANTS PENDANT LES TRAVAUX, VOIR ÉLEVATION #4 SUR LA FEUILLE A28.
INSTALL PLEXIGLAS PANEL IN FRONT OF THIS WINDOW TO PROTECT THE OCCUPANTS INTIMACY DURING CONSTRUCTION, SEE DETAIL #4 ON SHEET A28.
- 28 DRAIN SORTANT DU MUR À CONSERVER ET PROTÉGER PENDANT LES TRAVAUX.
DRAIN COMING OUT OF THE WALL TO BE KEPT IN PLACE AND PROTECTED DURING CONSTRUCTION.
- 29 COMPTOIR EN PIERRE À CONSERVER.
STONE COUNTER TO BE KEPT IN PLACE.
- 30 ARRÊT DE NEIGE (INCLUANT LES SUPPORTS) À ENLEVER.
SNOW GUARD (INCLUDING BRACKETS) TO BE REMOVED.
- 31 CÂBLE CONDUCTEUR À ENLEVER ET REMPLACER.
CONDUCTIVE CABLE TO BE REMOVED AND REPLACED.
- 32 PARATONNERRE À ENLEVER ET REMPLACER.
LIGHTNING ROD TO BE REMOVED AND REPLACED.

- 33 ENTRÉE DU MESS DES OFFICIERS.
ENTRANCE TO OFFICERS' MESS.
- 34 BOÎTES ÉLECTRIQUES FIXÉES À LA FAÇADE.
ELECTRICAL BOXES ATTACHED TO FACADE.
- 35 TERRASSE DU COMMANDANT.
COMMANDER'S DECK.
- 36 PARAPET DU BASTION MANN.
MANN'S BASTION PARAPET.
- 37 MUR EST DE LA CUISINE DU MESS DES OFFICIERS.
EASTERN WALL OF THE OFFICERS' MESS KITCHEN.
- 38 SUPPORT EN FER FORGÉ À ENLEVER ET RÉPARER, VOIR COUPE #6 SUR LA FEUILLE A23.
WROUGHT IRON BRACKET TO BE REMOVED AND REPAIRED, SEE SECTION #6 ON SHEET A23.
- 39 GOUTTIÈRE TYPE 1 À ENLEVER ET À REMPLACER, VOIR COUPE #1 SUR LA FEUILLE A23.
GUTTER TYPE 1 TO BE REMOVED AND REPLACED, SEE SECTION #1 ON SHEET A23.
- 40 ÉCHELLE À ENLEVER, INCLUANT TIGES, PLAQUES ET BOULONS D'ANCRAGES.
LADDER TO BE REMOVED, INCLUDING RODS, PLATES AND ANCHORING BOLTS.
- 41 MUR COUPE-FEU À MODIFIER, VOIR COUPE #5 SUR LA FEUILLE A25.
FIREWALL TO BE MODIFIED, SEE SECTION #5 ON SHEET A25.
- 42 LUCARNE ABRITANT LE PASSAGE D'UN ENTRETOIT À L'AUTRE.
DORMER COVERING THE ACCESS FROM ONE ATTIC TO THE OTHER.
- 43 PETITE SOUCHE DE CHEMINÉE EN BRIQUE RECOUVERTE DE TOLE À DÉMOLIR.
SMALL BRICK CHIMNEY STACK CLAD WITH SHEET METAL TO BE DEMOLISHED.
- 44 PROFIL DE L'ASSISE DU MUR DU BASTION SOUS LE NIVEAU DU SOL.
BASTION WALL BASE PROFILE BELOW GROUND LEVEL.
- 45 DRAIN EXISTANT À MODIFIER VOIR COUPE #6 FEUILLE #A22.
EXISTING DRAIN TO BE MODIFIED SEE SECTION #6 SHEET #A22.



01 POUR SOUMISSION / FOR TENDER 2015/03/23

Modification Date

A. No du détail A. Detail No
B. Localisation B. Localisation
C. Sur feuille No C. On sheet No

CONCEPTION: DESIGN:

Conçu par: Designed by:

Léïc Godbout, architecte

Dessiné par: Drawn by:

Yves Bélanger, technicien

Vérifié par: Checked by:

Jean-Benoît Saint-Laurent, architecte

VALIDÉ PAR: VALIDATED BY:

Gestionnaire de projet: Project manager:

Léïc Godbout, architecte

Gestionnaire principal de projet: Project director:

Jean-Benoît Saint-Laurent, architecte

Projet: Project:

LIEU HISTORIQUE NATIONAL DU CANADA
DE LA CITADELLE DE QUÉBEC
QUEBEC CITADEL NATIONAL
HISTORIC SITE OF CANADA

ANCIEN LOGIS DES OFFICIERS
BÂTIMENTS 18 ET 28
FORMER OFFICERS' BARRACKS
BUILDINGS 18 AND 28

RÉFECTION DE LA TOITURE
ET DES CHEMINÉES
ROOF AND CHIMNEYS REHABILITATION

Titre du dessin: Drawing title:

ÉLEVATION - EST
DÉMOLITION
ELEVATION - EAST
DEMOLITION

Date: 17 FÉVRIER 2014 Feuille:

Échelle: 1:100 Scale: **A11**
33

N°. projet: R.057742.001 Project no:

No de référence archivage: 132/12/PRI-007 Reference no. for archiving: